

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Горбунов Алексей Александрович  
Должность: Заместитель начальника университета по учебной работе  
Дата подписания: 27.08.2024 15:36:48  
Уникальный программный ключ:  
286e49ee1471d400cc1f45539d51ed7bbf0e9cc7

**ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский университет ГПС МЧС России»**

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ**

**Магистратура по направлению подготовки**

**40.04.01 Юриспруденция**

**направленность (профиль) «Правовое сопровождение хозяйственной  
деятельности МЧС России и объектов защиты»**

Санкт-Петербург

## 1. Цели и задачи дисциплины

### Цель освоения дисциплины:

– формирование у обучающихся способности применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия в процессе профессиональной коммуникации.

Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины

Компетенции	Содержание
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия

### Задачи дисциплины:

-формирование представления о современных коммуникативных технологиях на иностранном языке. Освоение профессиональной терминологии и развитие умений в основных видах речевой деятельности в области административной деятельности органов Государственного пожарного надзора;

-формирование умений, связанных со способностью учитывать в общении речевые и поведенческие модели, принятые в соответствующей культуре и осуществлять профессиональное взаимодействие с учетом инокультурного контекста.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения дисциплины, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4.1. знать правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках, коммуникативные технологии	Знает: Терминологические и лексические единицы в объеме, определенном спецификой профессиональной сферы общения, и их парадигматические связи. Морфологические и синтаксические характеристики системы английского языка. Устойчивые конструкции, идиоматические средства, необходимые для оформления устного и письменного сообщений в деловой сфере.
УК-4.2. применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках	Умеет: Свободно воспринимать и понимать звучащую английскую речь в деловой сфере. Понимать различные типы деловых текстов, обладающих различными

	композиционными характеристиками и языковыми особенностями. Логично, последовательно изложить свои мысли в устной и письменной форме в соответствии с целью общения и нормами деловой межкультурной коммуникации.
УК-4.3. владеть навыками: применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Владеет: Стратегиями ведения диалога в академической и профессиональной сфере общения. Способами реализации коммуникативного намерения и построения высказывания в монологической речи. Способами построения и оформления различных типов текстов в деловой, профессиональной и академической сфере коммуникации.

### 3. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части дисциплин основной профессиональной образовательной программы магистратуры по направлению подготовки 40.04.01 Юриспруденция, направленность (профиль) «Правовое сопровождение хозяйственной деятельности МЧС России и объектов защиты».

### 4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

#### 4.1 Распределение трудоемкости учебной дисциплины по видам работ по семестрам и формам обучения для заочной формы обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость		
	з.е.	час.	по курсам
			1
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	<b>3</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
Контактная работа, в том числе:		8	8
<b>Аудиторные занятия</b>		<b>6</b>	<b>6</b>
Лекции (Л)			
Практические занятия (ПЗ)		6	6
Консультации перед экзаменом		2	2
<b>Самостоятельная работа (СРС)</b>		<b>91</b>	<b>91</b>
<b>Экзамен</b>		<b>9</b>	<b>9</b>

**4.2. Тематический план, структурированный по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.**

**для заочной формы обучения**

№ п/п	Наименование тем	Всего часов	Количество часов по видам занятий			Консультации	Контроль	Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Тема №1: «Профессия инспектора ГПН»	26		2				24
2	Тема №2: «Законодательство о пожарной безопасности»	20						20
3	Тема №3: «Пожарная профилактика и безопасность»	25		2				23
4	Тема №4: «Коммуникация в профессиональной сфере»	26		2				24
	<b>Консультация</b>	<b>2</b>				<b>2</b>		
	<b>Экзамен</b>	<b>9</b>						
	<b>Итого</b>	<b>108</b>		<b>6</b>		<b>2</b>	<b>9</b>	<b>91</b>

**4.3 Содержание дисциплины для заочной формы обучения**

**Тема 1. Профессия инспектора ГПН**

**Практическое занятие.** Профессиональная подготовка инспекторов Государственного пожарного надзора. Лексический минимум в объеме изучаемой темы, понятие дифференциации лексики по сферам применения (терминологическая, общенаучная). Развитие языковых и речевых навыков в сфере профессиональной коммуникации.

Развитие и совершенствование грамматических навыков: видовременная система английского глагола (Активный залог).

**Самостоятельная работа.** Закрепление и отработка материала практического занятия. Чтение, работа со словарем; выполнение лексико-грамматических упражнений. Сообщение по изученной теме.

**Рекомендуемая литература:**

основная [1, 2];

дополнительная [1, 2].

## **Тема 2. Законодательство о пожарной безопасности**

**Самостоятельная работа.** Основы российского законодательства о чрезвычайных ситуациях и стихийных бедствиях. Лексический минимум в объеме изучаемой темы, профессиональная терминологическая лексика (перевод многокомпонентных терминов). Работа с профилированным текстом. Развитие языковых и речевых навыков в сфере профессиональной коммуникации.

Развитие и совершенствование грамматических навыков: видовременная система английского глагола (Пассивный залог).

Чтение, работа со словарем; выполнение лексико-грамматических упражнений. Сообщение по изученной теме.

### **Рекомендуемая литература:**

основная [1, 2];

дополнительная [1, 2].

## **Тема 3. Пожарная профилактика и безопасность**

**Практическое занятие.** Лексический минимум в объеме изучаемой темы, профессиональная терминологическая лексика. Работа с профилированным текстом. Развитие языковых и речевых навыков в сфере профессиональной коммуникации.

Развитие и совершенствование грамматических навыков: неличные формы глагола (инфинитив, причастие, герундий), грамматические конструкции, способы перевода.

**Самостоятельная работа.** Закрепление и отработка материала практического занятия. Чтение, работа со словарем; выполнение лексико-грамматических упражнений. Сообщение по изученной теме.

### **Рекомендуемая литература:**

основная [1, 2];

дополнительная [1, 2].

## **Тема 4. Коммуникация в профессиональной сфере**

**Практическое занятие.** Совершенствование умений монологической и диалогической речи. Отработка стратегий начала и завершения диалога. Оформление речевого высказывания в соответствии с нормами коммуникативной культуры.

Лексический минимум в объеме изучаемой темы. Монологическая речь: составление небольших монологов-рассказов о своей профессиональной и академической деятельности. Диалогическая речь: понятие современного речевого этикета, введение и закрепление стандартных реплик начала и окончания разговора, составление диалогов в ситуациях знакомства, приветствия, представления кого-либо, прощания.

**Самостоятельная работа.** Закрепление и отработка материала

практического занятия. Чтение, работа со словарем; выполнение лексико-грамматических упражнений. Сообщение по изученной теме.

**Рекомендуемая литература:**

основная [1, 2];

дополнительная [1, 2].

## **5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

При реализации программы дисциплины используются практические занятия.

В ходе практического занятия обеспечивается процесс активного взаимодействия обучающихся с преподавателем. Цель практического занятия: выработка практических умений и приобретение навыков, закрепление пройденного материала по соответствующей теме дисциплины, формирование навыков использования знаний для решения практических задач; выполнение тестовых заданий по проверке полученных знаний и умений.

Самостоятельная работа обучающихся направлена на углубление и закрепление знаний, полученных на занятиях, выработку навыков самостоятельного активного приобретения новых, дополнительных знаний, подготовку к предстоящим учебным занятиям.

## **6. Оценочные материалы по дисциплине**

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины, проводится в соответствии с содержанием дисциплины по видам занятий в форме опроса/тестирования.

Промежуточная аттестация обеспечивает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине, проводится в форме экзамена.

### **6.1. Примерные оценочные материалы:**

#### **6.1.1. Текущего контроля**

**Типовые вопросы для опроса:**

1. Which safety measures can be provided at workplace?
2. What are the stages of a standard fire safety workplace inspection?
3. What are the professional responsibilities of a fire inspector?
4. What skills are relevant for a fire inspector?
5. What is the major goal of fire inspections?
6. What are the procedures to maintain a safe and healthy environment at workplace?

7. Which current legislation regulates fire risk assessment?
8. Which positions are included in the fire inspection checklist?
9. Why are regular fire inspections relevant?
10. Which codes (legal acts, laws) do employers/employees have to comply with to maintain fire safety standards?
11. Can regular fire safety inspections lead to fire risk reduction?
12. Which penalties can a fire code violation lead to?
13. What are the requirements made of fire extinguishers designed for office buildings?
14. Which types of fire safety equipment are installed in offices and schools?
15. How often do employers have to organize fire drills at workplace?
16. Which modern electronic tools can help fire inspectors organize their work effectively?
17. When is the fire inspector supposed to issue warnings?

### **Типовые задания для тестирования:**

1. Choose the right variant / Выберите правильный вариант
2. Fill in the blanks with the correct grammar construction / Заполните пропуски правильной грамматической формой
3. Choose the right answer / Выберите правильный ответ
4. Choose the correct translation of the underlined words / Выберите правильный перевод подчеркнутых слов
5. Match the definition and the correct term / Подберите определение, соответствующее термину

### **6.1.2. Промежуточной аттестации**

#### **Примерный перечень вопросов, выносимых на экзамен**

- а) **изучающее чтение** (научно-популярный текст объемом до 2000 печ.зн., понимание которого проверяется в форме беседы с экзаменатором по его содержанию);
- б) **письменная передача информации** текста в форме **аннотации** к прочитанному тексту – не менее 15–20 фраз;
- в) **подготовленная устная речь монологического характера** (сообщение на одну из изученных тем; объем – не менее 15–20 фраз).

#### **Примерный перечень тем подготовленной устной речи монологического характера для экзамена.**

1. «Профессия инспектора ГПН»
2. «Законодательство о пожарной безопасности»
3. «Пожарная профилактика и безопасность»

#### 4. «Коммуникация в профессиональной сфере»

### 6.2. Шкала оценивания результатов промежуточной аттестации и критерии выставления оценок.

Система оценивания включает:

Форма контроля	Показатели оценивания	Критерии выставления оценок	Шкала оценивания
экзамен	правильность и полнота ответа	дан правильный, полный ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний по дисциплине, доказательно раскрыты основные положения вопросов; могут быть допущены недочеты, исправленные самостоятельно в процессе ответа.	отлично
		дан правильный, недостаточно полный ответ на поставленный вопрос, показано умение выделить существенные и несущественные признаки, причинно-следственные связи; могут быть допущены недочеты, исправленные с помощью преподавателя.	хорошо
		дан недостаточно правильный и полный ответ; логика и последовательность изложения имеют нарушения; в ответе отсутствуют выводы.	удовлетворительно
		ответ представляет собой разрозненные знания с существенными ошибками по вопросу; присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения; дополнительные и уточняющие вопросы не приводят к коррекции ответа на вопрос.	неудовлетворительно о

## 7. Ресурсное обеспечение дисциплины

### 7.1. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

- Microsoft Windows 7 Professional – ПО-ВЕ8-834 [Лицензионное] (иностранного производства);



- Microsoft Windows 8 Professional – ПО-842-573 [Лицензионное] (иностранного производства);
- Microsoft Office 2007 Standard – ПО-D86-664 [Лицензионное] (иностранного производства);
- Microsoft Office Standard 2010 – ПО-413-406 [Лицензионное] (иностранного производства);
- Microsoft Office Standard 2013 – ПО-3C0-218 [Лицензионное] (иностранного производства);
- Adobe Acrobat Reader – ПО-F63-948 [Свободно распространяемое] (иностранного производства);
- 7-Zip – ПО-F33-948 [Свободно распространяемое] (иностранного производства);
- Adobe Flash Player – ПО-765-845 [Свободно распространяемое] (иностранного производства);
- Apache OpenOffice – ПО-ЕВ7-115 [Свободно распространяемое] (иностранного производства);
- Google Chrome – ПО-F2C-926 [Свободно распространяемое] (иностранного производства);
- LibreOffice – ПО-СВВ-979 [Свободно распространяемое] (иностранного производства);
- Альт Образование 8 – ПО-534-102 [Свободно распространяемое-1912] (отечественного производства).

## **7.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

Информационная справочная система – Сервер органов государственной власти Российской Федерации <http://россия.рф/> (свободный доступ); профессиональные базы данных – Портал открытых данных Российской Федерации <https://data.gov.ru/> (свободный доступ); федеральный портал «Российское образование» <http://www.edu.ru> (свободный доступ); система официального опубликования правовых актов в электронном виде <http://publication.pravo.gov.ru/> (свободный доступ); справочная правовая система «КонсультантПлюс: Студент» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://student.consultant.ru/>, (свободный доступ); электронная библиотека университета <http://elib.igps.ru> (авторизованный доступ); электронно-библиотечная система «ЭБС IPR BOOKS» <http://www.iprbookshop.ru> (авторизованный доступ).

## **7.3. Литература**

### **Основная литература:**

1. Лисогурская А.Н., Соцкая Н.В. Английский язык для судебных экспертов: учебное пособие/ А.Н.Лисогурская, Н.В. Соцкая – Санкт-Петербург :

СПб УГПС МЧС России, 2020. – 434с. – ISBN 978-5-907116-50-4  
<http://elib.igps.ru/?2&type=card&cid=ALSFR-888f9d74-78bd-48ca-9af5-01ca20950f37&query=лисогурская&remote=false>

2. Попов, Е. Б. Профессиональный иностранный язык. Английский язык : учебное пособие для слушателей магистратуры по направлению подготовки «Юриспруденция» / Е. Б. Попов. — Саратов : Вузовское образование, 2016. — 149 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/50622.html>

#### **Дополнительная литература:**

1. Кокорина Т.В. Английский язык. Правовые основы и организация пожарной охраны: учебно-методическое пособие/ Т. В. Кокорина ; Санкт-Петербург : СПб УГПС МЧС России, 2013. – 44с. <http://elib.igps.ru/?4&type=card&cid=ALSFR-ffe65eb4-1f4e-45f7-b2be-467c5f5ebb03&query=кокорина+т.в.&remote=false>

2. Кокорина Т.В. Английский язык: задания и методические указания для выполнения контрольных работ для слушателей заочной формы обучения по специальности 021100 - "Юриспруденция"— Санкт-Петербург : СПб ИГПС МЧС России, 2004. – 37 с. - Б. ц. <http://elib.igps.ru/?5&type=card&cid=ALSFR-95f34ed2-2f44-4735-be4d-c2febe49044b&query=кокорина+т.в.&remote=false>

#### **7.4. Материально-техническое обеспечение**

Для проведения и обеспечения занятий используются помещения, которые представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой магистратуры, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: кабинет иностранных языков, оснащенный демонстрационным оборудованием, посадочные места обучающихся; учебные аудитории для проведения практических занятий и промежуточной аттестации, оснащенные компьютером, мультимедийным проектором и экраном;

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде университета.

**Авторы:** заведующая кафедрой иностранных языков и культуры речи, к.т.н., профессор Кольцова О.Н., к. филол. н, доцент, Ардаматская Е.Н., к.п.н., доцент Белозерова Н.В.